

UNIVERSITI SAINS MALAYSIA

Peperiksaan Semester Kedua  
Sidang Akademik 1995/96

Mac/April 1996

**HKA 101 Pengantar Kesusteraan**

Masa: [3 jam]

---

**KERTAS PEPERIKSAANINI MENGANDUNGI LAPAN (8) SOALAN DI DALAM ENAM (6) HALAMAN.**

Jawab **EMPAT (4)** soalan sahaja, **SATU (1)** soalan dari tiap-tiap Bahagian A, B, C dan D.

**BAHAGIAN A:**

1. Apakah yang dimaksudkan dengan pendekatan intertekstualiti? Jelaskan berbagai-bagi faedah dan masalah yang dihadapi oleh seorang pengkaji yang menggunakan pendekatan tersebut.
2. Terdapat berbagai-bagi aliran di dalam kesusteraan. Bincangkan salah-satu aliran yang wujud di dalam karya kesusteraan Nusantara sekitar tahun 1920an.

**BAHAGIAN B:**

3. Jelaskan unsur keagamaan yang terdapat di dalam novel The Old Man and the Sea (Ernest Hemingway) dan novel Matigari (James Ngugi Wa Thiong'o).
4. Bandingkan ciri-ciri keazaman diri yang tergambar di dalam watak Jeha (Ranjau Sepanjang Jalan) dan Santiago (The Old Man and the Sea).
5. Bincangkan unsur arketaip yang terdapat di dalam cerpen 'The Birds of God' oleh Mia Couto dan 'Meliihat Hujan' oleh Fatimah Busu.

**BAHAGIAN C:**

6. Telitikan sajak 'Hujan' oleh A. Latiff Mohidin dan haiku oleh Basho (lihat lampiran). Bincangkan sifat kontras yang cuba digambarkan oleh kedua penyair tersebut.
7. Bincangkan nada protes yang terdapat di dalam sajak 'Masmur Mawar' oleh W.S. Rendra dan 'The Pariah' oleh Amrita Pritam (lihat lampiran).

**BAHAGIAN D:**

8. **SAMA ADA**

- [a] Bincangkan pertentangan kelas di dalam drama Uda dan Dara oleh Usman Awang.

**ATAU**

- [b] Buat satu analisis tentang pelbagai unsur 'spectacular' di dalam drama Uda dan Dara oleh Usman Awang.

LAMPIRAN A

**AMRITA PRITAM  
THE PARIAH**

Years ago  
you and I went our separate ways  
without regret.  
Only one thing I never quite understood  
when you and I said farewell  
and our house was sold.

Some empty vessels lay outside  
in the courtyard  
staring perhaps at us.  
Others lay overturned,  
hiding their faces.  
A wilted creeper  
climbed down the door,  
complaining perhaps to us  
or the water tap  
about inadequate water.  
All these I forgot today.

I only remember  
that pariah  
who for some unknown reason  
entered our empty room.  
And the door was locked  
from the outside.

Three days later  
when the deal was clinched  
our house was sold.  
We exchanged the keys for money.  
The new owner  
was shown each room.  
And in one room we found  
the corpse of that dog.

I have never heard that dog bark.  
I only remember the smell of its corpse.  
That smell still haunts me:  
it returns from many things I touch.

Punjabi

Amrita Pritam & Pritish Nandy

LAMPIRAN B

**MASMUR MAWAR**

Kita muliakan Nama Tuhan.  
Kita muliakan dengan segenap mawar.  
Kita muliakan Tuhan jang manis,  
indah, dan penuh kasih sajang.  
Tuhan adalah serdadu jang tertembak.  
Tuhan berdjalan di sepandjang djalan bétjék  
sebagai orang miskin jang tua dan bidjaksana  
dengan badju tjompang-tjamping  
membelai kepala kanak<sup>2</sup> jang lapar.  
Tuhan adalah Bapa jang sakit batuk  
Dengan pandangan arif dan bijak  
membelai kepala para pelatjur.  
Tuhan berada di gang<sup>2</sup> gelap  
Bersama para pentjuri, para perampok  
dan para pembunuh.  
Tuhan adalah teman sekamar para pendjinah.  
Radja dari segala radja  
adalah tjetjing bagi béké dan babi.  
Wadjah Tuhan jang manis adalah médja perdjudian  
jang berdebu dan dibantingi kartu-kartu.  
Dan sekarang saja lihat  
Tuhan sebagai orang tuarenta  
tidur melengkung di trottoir  
batuk<sup>2</sup> kerna malam jang dingin  
dan tangannja menekan perutnja jang lapar.  
Tuhan telah terserang lapar, batuk, dan selesma,  
menangis di tepi djalan.  
Wahai, ia adalah teman kita jang akrab!  
Ia adalah teman kita semua: para musuh polis.  
Para perampok, pembunuh, pendjudi,  
pelatjur, penganggur, dan peminta-minta.  
Marilah kita datang kepadaNja ---  
kita tolong teman kita jang tua dan baik hati.

LAMPIRAN C

**Haiku Basho:**

How many butterflies  
Wing their way across  
this roofed wall

**hujan**

(a)

berdiri dihari sabtu  
dimuka kacapintu  
terdengar lagu itu  
antara bianglala  
dan debu tapakkuda

apa yang dinamakan lagu  
berangkali adalah hujan  
mengalir

satu

satu  
dimuka kacapintu  
dan ini debaran  
dijari mengilu

(b)

dihari hujanhujan begini  
terasa nadalagu  
makin meninggi  
diluar  
antara batubatu  
terdampar  
seekor kupukupu  
dingin dan kaku  
dihari hujanhujan begini  
nadalagu makin lantang  
memukul hingga ketulang  
hari dan jari mari  
samasama kita menari

kualalumpur 8 april 67

- A. Latiff Mohidin